

# 英语专业本科生培养方案

## 一、培养目标

培养具有优良的思想道德修养、健全人格、成熟的思维能力和开拓性的创新能力，具有通识知识及自我完善意识，具有坚实的英语语言基本功、系统的语言、文学、文化及相关人文科学或自然科学知识，具有全球意识及跨文化交际能力，能熟练地运用所学专业知识和所掌握的专业技能在外事、教育、经贸、文化、科技等部门从事翻译、教学、研究、管理等实践工作的优秀英语专业人才。

## 二、培养要求

毕业生应获得以下几个方面的能力：

1. 具有扎实的英语听、说、读、写、译技能；
2. 具有熟练运用英语与国外人士进行口头与书面交流及跨文化交际的能力；
3. 具有用英语介绍、宣传、推广汉语语言及中国文学、文化的能力。
4. 掌握英语语言学、文学、文化等方面的基本知识；
5. 掌握运用英语和本族语的专业知识发现、分析、解决问题的能力，以及创造性思维和科学研究的能力；
6. 熟悉另一门外语，及相应国家历史、文化、哲学、政治、经济、艺术、法律等方面的知识；
7. 熟悉主要英语国家历史、哲学、政治、经济、艺术、法律等方面的知识；
8. 熟悉主要英语国家在外交、外事、教育、经贸、文化交流等方面的方针、政策和法规；
9. 熟悉我国在外交、外事、教育、经贸、文化交流等方面的方针、政策和法规；
10. 具有良好的思想道德品质、较强的法制观念和诚信意识，具有较高的文化素养和文学艺术修养、较强的现代意识和跨文化交际意识，掌握科学的思维方法和研究方法，具有熟练运用现代媒体技术更新知识的能力，具有求实创新的精神、专业学科意识和思辨能力，具备健康的体魄和健全的心理素质。

## 三、主干学科

外国语言文学。

## 四、专业主干课程

基础英语、英语语音、英语听力、英语口语、英语写作、英汉笔译、汉英笔译、英汉口译、汉英口译、英国概况、美国概况、英国文学史、美国文学史、英语语言学导论。

## 五、修业年限、授予学位及毕业学分要求

修业年限：四年。

授予学位：文学学士。

毕业学分要求：本专业学生应达到学校对本科毕业生提出的德、智、体、美等方面的要求，完成教学计划规定的全部课程的学习及实践环节训练，修满 170.0 学分，其中通识教育类课程 41.0 学分，专业教育类课程 104.0 学分，实践环节 25.0 学分，毕业设计（论文）答辩合格，方可准予毕业。

## 六、学年教学进程表

### 英语专业第一学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC00000100	军训及军事理论		3.0	3 周	(10+10)			
	GC17000101	体育		1.0	30	30			
	GC16000100	思想道德修养与法律基础		2.0	34	30			4
	GC03000110	大学计算机 I		2.0	42	30		12	
	GN12000800	文科数学		3.5	56	56			(8)
	SD15100000	英语专业导论		1.0	20	16			4
	SD15100101	基础英语 I	√	3.5	60	60			
	SD15100201	英语听力 I	√	3.5	60	60			
	SD15100301	英语功能口语	√	2.0	30	30			
	SD15100300	英语语音	√	2.0	30	30			
	小计			23.5	362+3 周	342+ (20)		12	8+ (8)
春季	GC17000102	体育		1.0	30	30			
	GC16000200	中国近现代史纲要	√	2.0	32	28			4
	GN11000150	物理专题		2.0	30	30			
	SD15100102	基础英语 II	√	4.0	64	64			
	SD15100202	英语听力 II	√	4.0	64	64			
	SD15100302	英语会话	√	4.0	64	64			
	SE15100100	英语泛读	}二选一	2.0	32	32			
	SE15100300	英语语法		2.0	32	32			
	小计			19.0	316	312			4
夏季	SP00000100	大一年度项目	选修	2.0	2 周				
	GH00000001	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000002	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	G000000001	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000002	全校任选课		1.0	20	20			
	小计			6.0	80+2 周	80			
备注									

## 英语专业第二学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC17000103	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000300	毛泽东思想和中国特色 社会主义理论体系概论	√	4.0	60	48			12
	GC15310101	日语二外 I	}	2.5	64	60			4
	GC15140101	德语二外 I		2.5	64	60			4
	GC15130101	法语二外 I		2.5	64	60			4
	GC15220101	俄语二外 I		2.5	64	60			4
	GN07000110	化学专题		1.5	24	24			
	SD15100103	基础英语 III	√	4.0	64	60			4
	SD15100203	英语听力 III	√	4.0	64	64			
	SD15100303	英语演讲		4.0	64	60			4
	SD15100401	基础写作	√	2.0	36	32			4
		小计		22.5	391	363			28+ (15)
春季	GC17000104	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000400	马克思主义基本原理	√	3.0	48	40			8
	GC15310102	日语二外 II	}	2.5	64	60			4
	GC15140102	德语二外 II		2.5	64	60			4
	GC15130102	法语二外 II		2.5	64	60			4
	GC15220102	俄语二外 II		2.5	64	60			4
	SD15100104	基础英语 IV	√	4.0	64	62			2
	SD15100204	英语听力 IV	√	4.0	64	64			
	SD15100304	英语辩论		4.0	64	60			4
	SD15100402	体裁写作	√	2.0	36	32			4
	SE15130200	加澳新概况	}	2.0	32	32			
	SE15150100	圣经故事选读		2.0	32	32			
		小计		22.0	387	365			22+ (15)
夏季	SP15100100	实习		4.0	4 周				
	GQ00000201	文化素质教育系列讲座		0.5	4 次				
	GH00000003	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000004	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
		小计		6.5	40+4 周	40			
备注									

### 英语专业第三学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC15310103	日语二外 III	}	2.5	64	60			4
	GC15140103	德语二外 III		2.5	64	60			4
	GC15130103	法语二外 III		2.5	64	60			4
	GC15220103	俄语二外 III		2.5	64	60			4
	SD15100403	学术写作	√	2.0	36	32			4
	SC15130100	英国概况	√	2.0	32	32			
	SC15110100	英国文学史	√	2.0	32	32			
		<b>专业选修课</b>		10.0	160	160			
	SE15100201	高级英语 I		4.0	64	64			
	SE15110200	英国浪漫主义文学		2.0	32	32			
	SE15110300	维多利亚时期英国文学		2.0	32	32			
	SE15112100	欧洲文学史		2.0	32	32			
	SE15120100	英语史		2.0	32	32			
	SE15120200	英语词汇学		2.0	32	32			
	SE15121200	新闻英语		2.0	32	32			
	SE15121300	法律英语		2.0	32	32			
	SE15130100	西方文明史		2.0	32	32			
	SE15132100	中国文化概况		2.0	32	32			
		小计		18.5	324	316			8
春季	GC15310104	日语二外 IV	}	2.5	64	60			4
	GC15140104	德语二外 IV		2.5	64	60			4
	GC15130104	法语二外 IV		2.5	64	60			4
	GC15220104	俄语二外 IV		2.5	64	60			4
	SD15100404	应用写作	√	2.0	36	32			4
	SC15130200	美国概况	√	2.0	32	32			
	SC15110200	美国文学史	√	2.0	32	32			
	SC15120100	英语语言学导论	√	2.0	32	32			
	SC15140300	英汉口译（双语）		2.0	32	32			
	SC15140100	英汉笔译（双语）		2.0	32	32			
		<b>专业选修课</b>		6.0	96	96			
	SE15100202	高级英语 II		4.0	64	64			
	SE15111500	19 世纪美国文学		2.0	32	32			
	SE15120500	英语修辞		2.0	32	32			
	SE15132200	中国传统文化经典选读		2.0	32	32			
	SE15133100	跨文化交际		2.0	32	32			
		小计		20.5	356	348			8
夏季	GQ00000202	文化素质教育系列讲座		0.5	4 次				
	G000000003	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000004	全校任选课		1.0	20	20			
	IR15100100	文学翻译（双语）	}	1.0	20	20			
	IR15100200	科技翻译工作坊（双语）		1.0	20	20			
	IR15100300	新闻英语工作坊（双语）		1.0	20	20			
	IR15100400	英语文学创作		1.0	20	20			
	IR15100500	中国文化英译（双语）		1.0	20	20			
		小计		4.5	80	80			

## 英语专业第四学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	SC15140200	汉英笔译（双语）	√	2.0	32	32			
	SC15140400	汉英口译（双语）	√	2.0	32	32			
		<b>专业选修课</b>		10.0	160	160			
	SE15110100	莎士比亚戏剧		2.0	32	32			
	SE15110400	20 世纪英国文学		2.0	32	32			
	SE15111600	20 世纪美国文学		2.0	32	32			
	SE15113100	族裔文学专题		1.0	16	16			
	SE15120300	语言与社会		2.0	32	32			
	SE15120400	英语语用学		2.0	32	32			
	SE15120600	文体学入门		1.0	16	16			
	SE15121100	商务英语交流		2.0	32	32			
	SE15130300	涉外文秘		1.0	16	16			
	SE15140100	同声传译（双语）		2.0	32	32			
	SE15150200	西方文化名篇选读		2.0	32	32			
	SE15160300	科技英语阅读		2.0	32	30			2
	SE15160400	世界科学技术史		2.0	32	32			
			小计	14.0	224	224			
春季	SP15100200	毕业论文		15.0	15 周				
			小计	15.0	15 周				
备注									

## 七、实践性教学环节统计表

课程名称	学分	实践训练（周）
军训及军事理论	3.0	3 周
文化素质教育系列讲座	1.0	8 次
实习	4.0	4 周
毕业论文	15.0	15 周
创新教育	2.0	
合计	25.0	22 周

## 八、课程设置及学时学分比例表

课程 大类	课程类别	学分	%	学时	%	上机 (学时)	实验 (学时)	课外 辅导 (学时)	学分 合计
通 识 教 育 类	公共基础课	26.0	17.9	562	22.3	12		44+ (30)	41.0
	数学与自然科学基础课	7.0	4.8	110	4.4			(8)	
	人文与社会科学限选课	4.0	2.8	80	3.2				
	全校任选课	4.0	2.8	80	3.2				
专 业 教 育 类	学科基础课	56.0	38.6	920	36.5			34	104.0
	专业核心课	18.0	12.4	288	11.4				
	专业选修课	30.0	20.7	480	19.0				
合计		145.0	100	2520	100	12		78+ (38)	145.0

## 九、有关说明

1. 文化素质教育系列讲座：8 次，1.0 学分，获取途径：

(1) 参加学校或学院组织的文化素质教育讲座；

(2) 参加英语系组织的中西历史比较、跨文化交际与英语学习、英美价值观、英美文学、美国教育体系等方面的文化素质教育讲座。

2. 创新教育 2.0 学分，获取途径：

(1) 每参加 1 门创新研修课成绩合格者，得 1.0 学分；

(2) 参加创新创业训练计划项目结题者，得 2.0 学分；

(3) 参加大一年度项目，并通过结题验收，得 2.0 学分；

(4) 校级以上英语竞赛获三等奖以上者，得 2.0 学分（校级三等奖得创新学分应在设优秀奖的情况下生效）；

(5) 以第一或第二作者（此种情况下，第一作者必须是导师，或者任课教师）在核心以上级别学术期刊发表论文、译文或作品，得 2.0 学分；

(6) 参加相关学科（英语专业或第二学位）学术会议并提交书面报告者，每次 0.5 学分；

(7) 含一定技术含量的翻译，3000 汉字（或等额英语）的笔译可得 1.0 学分，连续 2 小时的口译可得 0.5 学分；英文戏剧表演中，剧本改编得 1.0 学分，主要演员 0.5 学分；

(8) 其他形式的创新活动视具体情况由专业审定。

3. 专业选修课共 32 门，65 学分，为任选课，分为英语语言技能、语言学、文学、文化、翻译、相关知识、科技等方向，要求学生选其中 30 学分。推荐学生入学时按照课程进程表集中方向选课，开课前一个学期确认，原则上 8 人以下不开班，每班可设上限 25 人，达到 26 人应该分班。如有特殊情况，可在毕业前选够 30 学分。这些选修课可以向全校所有本科生和留学生开放。

4. 如果达到托福（TOEFL）纸考（on the paper-based test, or PBT）550 分，或机考（on the Internet-based Test, or IBT）80 分，雅思（IELTS）达到 6.5 分，可由学生提出申请，经专业审批，免修下一学期之后该科目（听说读写多选）所有相应的课程，不免试，计算成绩时不计算平时成绩。

如果达到托福（TOEFL）纸考（on the paper-based test, or PBT）500 分，或机考（on the Internet-based Test, or IBT）70 分，雅思（IELTS）达到 6.0 分，可由学生提出申请，经专业审批，免修大一学年该科目（听说读写多选）所有相应的课程，不免试，计算成绩时不计算平时成绩。

5. 对留学生，翻译课程不作为必修课程，可选等量学分的其它课程；二外可以为汉语。

# 英语-机械设计制造及其自动化专业本科生培养方案

## 一、培养目标

本专业培养适应 21 世纪国际化时代科技进步和社会发展需要的德、智、体、美全面发展的、具有创新精神、现代思维和跨文化交际能力的高素质英语—机械复合型人才。学生应具有扎实的英语语言基础、比较广泛的科学文化知识及扎实的机械专业知识，毕业后能在外事、文化、教育、新闻出版、科研、外贸等部门从事科研、翻译、贸易、教学及管理等工作，或在机械工程领域从事机电产品的设计与制造、应用研究和科技开发、运行管理等工作，尤其是在涉外的机械工程研发、设计、制造、管理等项目合作中发挥重要作用。

## 二、培养要求

毕业生应具有以下几方面的综合素质和能力：

1. 具备健康的体魄和健全的心理素质；
2. 具有较强的法制观念，了解我国有关的方针、政策、法规，遵纪守法；
3. 具有良好的思想道德品质、职业道德、诚信意识和社会责任感；
4. 具有较高的文化素养和文学艺术修养、较强的现代意识和跨文化交际意识；
5. 具有较强的汉语（或本族语）表达能力和人际交流能力；
6. 具有一定的团队意识、组织管理能力和沟通协调能力；
7. 具有本专业必备的专业知识，掌握科学的思维方法和研究方法，了解学科前沿和发展趋势；
8. 具有求实创新的精神、专业学科意识和思辨能力；
9. 具有熟练运用现代媒体技术继续学习、更新知识、适应发展的能力。

本专业在培养学生英语专业知识和能力的基础上，着重培养学生用英文获取机械科学与工程知识、撰写专业论文、呈现学术思想、进行学术交流的能力，因此毕业生应同时具备英语专业和机械设计制造及其自动化专业的知识和能力：

1. 具有专业的（或接近母语水平的）英语水平，即扎实的听、说、读、写、译技能；
2. 具有熟练运用英语与国外人士进行口头与书面交流及跨文化交际的能力；
3. 具有用英语介绍、宣传、推广汉语语言及中国文学、文化的能力；
4. 掌握英语语言学、文学、文化等方面的基本知识；
5. 掌握运用英语和本族语的专业知识发现、分析、解决问题的能力，以及创造性思维和科学研究的能力；
6. 熟悉另一门外语，及相应国家历史、文化、哲学、政治、经济、艺术、法律、科技等方面的知识，能熟练阅读用该语种撰写的资料，并具有一定的听说能力和跨文化交际能力；
7. 熟悉主要英语国家历史、哲学、政治、经济、艺术、法律、科技等方面的知识；
8. 熟悉主要英语国家在外交、外事、教育、经贸、科技、文化交流等方面的方针、政策和法规。
9. 具有较扎实的自然科学基础，较系统地掌握本专业领域的技术基础知识；



10. 具有对机械工程问题具有系统表达、建模、分析求解、论证及设计的能力；
11. 具有本专业必需的制图、计算、实验、测试、文献检索和基本工艺操作等基本技能和较强的计算机应用能力。掌握运用现代信息技术获取相关信息的基本方法；
12. 具有正确认识机械工程对于客观世界和社会的影响，熟悉环境保护和可持续发展等方面的方针和政策。

### **三、主干学科**

外国语言文学、机械工程。

### **四、专业主干课程**

英语：基础英语、英语语音、英语听力、英语口语、英语写作、笔译、口译、英国概况、美国概况、英国文学史、美国文学史、英语语言学导论。

机械：理论力学、画法几何及机械制图 I、互换性与测量技术基础、机械原理、机械设计、液压传动、机械工程材料、机械制造技术基础 I、数控技术（双语）、机械结构有限元分析、特种加工技术、机械工程测试技术 I、机械制造装备设计 I、制造系统自动化技术、数字化设计与制造、工业机器人技术等。

### **五、修业年限、授予学位及毕业学分要求**

修业年限：四年+一年。

授予学位：文学学士和工学学士。

毕业学分要求：本专业学生应达到学校对本科毕业生提出的德、智、体、美等方面的要求，完成教学计划规定的全部课程的学习及实践环节训练，修满 224.0 学分，其中通识教育类课程 44.0 学分，专业教育类课程 127.0 学分，实践环节 53.0 学分，毕业设计（论文）答辩合格，方可准予毕业。

## 六、学年教学进程表

### 英语-机械设计制造及其自动化专业第一学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC00000100	军训及军事理论		3.0	3 周	(10+10)			
	GC17000101	体育		1.0	30	30			
	GC16000100	思想道德修养与法律基础		2.0	34	30			4
	GC03000120	大学计算机 II		2.0	42	30		12	
	GN12000121	工科数学分析	√	5.0	84	84			(6)
	SD15100000	英语专业导论		1.0	20	16			4
	SD15100101	基础英语 I	√	3.5	60	60			
	SD15100201	英语听力 I	√	3.5	60	60			
	SD15100301	英语功能口语		2.0	30	30			
	SD15100300	英语语音		2.0	30	30			
	GN12000220	代数与几何*		3.5	56	56			(4)
		小计		25.0	390+3 周	370+ (20)		12	8+ (6)
春季	GC17000102	体育		1.0	30	30			
	GC16000200	中国近现代史纲要	√	2.0	32	28			4
	GN12000122	工科数学分析	√	5.0	84	84			(6)
	SD15100102	基础英语 II	√	4.0	64	64			
	SD15100202	英语听力 II	√	4.0	64	64			
	SD15100302	英语会话		4.0	64	64			
	SD08000130	工程制图基础	√	3.5	64	48		16	(48)
	SC08100100	机械设计制造及其自动化专业导论*		1.0	18	18			
		小计		23.5	402	382		16	4+ (54)
夏季	SP00000100	大一年度项目	选修	2.0	2 周				
	IP08100200	机械产品创新设计及仿真		1.0	1 周				(1.5 周)
	GH00000001	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000002	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	G000000001	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000002	全校任选课		1.0	20	20			
		小计		6.0	80+2 周	80			
备注	1. 后面标注“*”的课程，为弹性课程，对学生不做学分要求。 2. 机械设计制造及其自动化专业导论*选制造系的导论课。								

## 英语-机械设计制造及其自动化专业第二学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC17000103	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000300	毛泽东思想和中国特色 社会主义理论体系概论	√	4.0	60	48			12
	GC15310101	日语二外 I	} 必选其一	2.5	64	60			4
	GC15140101	德语二外 I		2.5	64	60			4
	GC15130101	法语二外 I		2.5	64	60			4
	GC15220101	俄语二外 I		2.5	64	60			4
	SD15100103	基础英语 III	√	4.0	64	60			4
	SD15100203	英语听力 III	√	4.0	64	64			
	SD15100303	英语演讲		4.0	64	60			4
	SD15100401	基础写作	√	2.0	36	32			4
	SD06001200	电工与电子技术		3.5	54	54			
	SD06001330	电工与电子技术综合实验 III		1.0	20		20		
	GN12000400	复变函数与积分变换*		2.5	42	42			(4)
	GN12000300	概率论与数理统计*		2.5	44	44			(4)
	小计			25.5	441	393	20		28+ (15)
春季	GC17000104	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000400	马克思主义基本原理	√	3.0	48	40			8
	GC15310102	日语二外 II	} 必选其一	2.5	64	60			4
	GC15140102	德语二外 II		2.5	64	60			4
	GC15130102	法语二外 II		2.5	64	60			4
	GC15220102	俄语二外 II		2.5	64	60			4
	SD15100104	基础英语 IV	√	4.0	64	62			2
	SD15100204	英语听力 IV	√	4.0	64	64			
	SD15100304	英语辩论		4.0	64	60			4
	SD15100402	体裁写作	√	2.0	36	32			4
	SD18000140	理论力学 IV	√	1.5	28	28			
	SD18000320	材料力学 II		2.0	32	30	2		
	SD08000200	机械原理		2.5	44	44			(4)
	SD08000300	机械基础实验（机械原理）		0.5	12		12		
	SP08001310	工程训练（金工实习）*		4.0	4 周				
	小计			26.5	471	435	14		22+ (19)
夏季	IR15100100	文学翻译（双语）	} 任选1-2 门	1.0	20	20			(1.5 周)
	IR15100200	科技翻译工作坊（双语）		1.0	20	20			
	IR15100300	新闻英语工作坊（双语）		1.0	20	20			
	IR15100400	英语文学创作		1.0	20	20			
	IR15100500	中国文化英译（双语）		1.0	20	20			
	IP08100300	机械创新设计与制作		1.0	1 周				(1.5 周)
	SP15100100	实习		4.0	4 周				
	GQ00000201	文化素质教育系列讲座		0.5	4 次				
	GH00000003	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000004	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	小计			8.5	60+5 周	60			

## 英语-机械设计制造及其自动化专业第三学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC15310103	日语二外 III	}	2.5	64	60			4
	GC15140103	德语二外 III		2.5	64	60			4
	GC15130103	法语二外 III		2.5	64	60			4
	GC15220103	俄语二外 III		2.5	64	60			4
	SD15100403	学术写作		2.0	36	32			4
	SC15130100	英国概况		2.0	32	32			
	SC15110100	英国文学史	√	2.0	32	32			
	SD01000110	互换性与测量技术基础 I	√	2.0	32	24	8		
	SD19000200	机械工程材料	√	2.5	38	32	6		
	SD08000500	机械设计	√	2.5	44	44			(4)
	SD08000600	机械基础实验（机械设计）		0.5	12		12		
	SC08100400	机电系统控制基础	√	3.5	58	46	12		
	SP08000700	机械设计课程设计		3.0	3 周				
	G000000003	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000004	全校任选课		1.0	20	20			
		小计		24.5	388+3 周	342	38		8+ (4)
春季	GC15310104	日语二外 IV	}	2.5	64	60			4
	GC15140104	德语二外 IV		2.5	64	60			4
	GC15130104	法语二外 IV		2.5	64	60			4
	GC15220104	俄语二外 IV		2.5	64	60			4
	SD15100404	应用写作		2.0	36	32			4
	SC15130200	美国概况		2.0	32	32			
	SC15110200	美国文学史	√	2.0	32	32			
	SC15120100	英语语言学导论	√	2.0	32	32			
	SC15140300	英汉口译（双语）		2.0	32	32			
	SC15140100	英汉笔译（双语）		2.0	32	32			
	SC08100600	液压传动	√	2.5	38	32	6		
	SC08100710	机械制造技术基础 I	√	3.5	60	54	6		
		小计		20.5	358	338	12		8
夏季	SP08105200	综合课程设计（I）（机械）		3.0	3 周				
	SP08105100	认识实习（机械）		1.0	1 周				
	GQ00000202	文化素质教育系列讲座		0.5	4 次				
		小计		4.5	4 周+4 次				
备注									

## 英语-机械设计制造及其自动化专业第四学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	SC15140200	汉英笔译（双语）	√	2.0	32	32			2
	SC15140400	汉英口译（双语）	√	2.0	32	32			
		<b>英语专业选修课</b>		5.0	80	80			
	SE15140100	同声传译（双语）		2.0	32	32			
	SE15110100	莎士比亚戏剧		2.0	32	32			
	SE15160300	科技英语阅读		2.0	32	30			
	SE15121100	商务英语交流		2.0	32	32			
	SE15150200	西方文化名篇选读		2.0	32	32			
	SE15110400	20 世纪英国文学		2.0	32	32			
	SE15111600	20 世纪美国文学		2.0	32	32			
	SE15120300	语言与社会		2.0	32	32			
	SE15120400	英语语用学		2.0	32	32			
	SE15160400	世界科学技术史		2.0	32	32			
	SE15130300	涉外文秘		1.0	16	16			
	SE15120600	文体学入门		1.0	16	16			
	SE15113100	族裔文学专题		1.0	16	16			
	SE08109200	机械加工新技术*		2.0	32	32			
	SE08108900	机械动态设计*		2.0	32	28	4		
	SE08109000	机械结构有限元分析		2.0	32	28	4		
	SE08109100	特种加工技术		2.0	32	28	4		
		小计		13.0	208	200	8		
春季	SP15100200	毕业论文		15.0	15 周				
	SC08100810	机械工程测试技术基础 I		2.0	36	30	6		
	SC08101000	数控技术（双语）	√	2.0	36	32	4		
	SC08101110	机械制造装备设计 I		2.5	40	36	4		
	SC08100900	制造系统自动化技术	√	2.0	36	32	4		
		小计		23.5	148+15 周	130	18		
夏季	SE08111800	国内外知名专家、学者短课*		1.0	16	16			
		小计		1.0	16	16			
备注									

## 英语-机械设计制造及其自动化专业第五学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	SP08108500	生产实习		4.0	4 周				
	SP08108600	综合课程设计 II		3.0	3 周				
	SP08108701	毕业实习及毕业设计（机械）		4.0	4 周				
	SE08109300	数字化设计与制造		2.0	32	28	4		
	SE08109400	工业机器人技术		2.0	32	28	4		
			小计	15.0	64+11 周	56	8		
春季	SP08108702	毕业实习及毕业设计（机械）		10.0	10 周				
		机械专业弹性课*		4.0	64	64			
			小计	10.0	10 周				
备注 机械专业弹性课*，可从附表 1 中选修 4.0 学分。									

### 附表 1 第五学年春季学期机械设计制造及其自动化专业弹性课列表

课程编码	课程名称	考核方式	学分	学 时 分 配				
				总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
SE08111900	工业造型设计		1.0	16	16			
SE08112000	PRO/E 系统及其应用		1.0	16	16			
SE08112100	ANSYS 系统及其应用		1.0	16	16			
SE08112200	机械优化设计		1.0	16	16			
SE08112300	计算机辅助工艺过程设计		1.0	16	16			
SE08112400	先进工艺检测技术		1.0	16	16			
SE08112500	微机械制造技术		1.0	16	16			
SE08112600	快速原型制造技术		1.0	16	16			
SE08112700	微机械电子系统		1.0	16	16			
SE08112800	开放式智能加工系统		1.0	16	16			
SE08112900	UGII 技术基础		1.0	16	16			

## 七、实践性教学环节统计表

课程名称	学分	实践训练（周）
军训及军事理论	3.0	3 周
文化素质教育系列讲座	1.0	8 次
机械设计课程设计	3.0	3 周
综合课程设计 I（机械）	3.0	3 周
综合课程设计 II（机械）	3.0	3 周
认识实习（机械）	1.0	1 周
生产实习（机械）	4.0	4 周
实习（英语）	4.0	4 周
毕业论文（英语）	15.0	15 周
毕业实习及毕业设计（机械）	14.0	14 周
创新教育	2.0	
合计	53.0	50 周

## 八、课程设置及学时学分比例表

课程 大类	课程类别	学分	%	学时	%	实验 (学时)	上机 (学时)	课外 辅导 (学时)	学分 合计
通识 教育 类	公共基础课	26.0	15.2	562	18.8		12	44+（30）	44.0
	数学与自然科学基础课	10.0	5.8	168	5.6			（12）	
	人文与社会科学限选课	4.0	2.4	80	2.7				
	全校任选课	4.0	2.4	80	2.7				
专业 教育 类	学科基础课	78.0	45.6	1300	43.5	60	16	34+（56）	127.0
	专业核心课	44.0	25.7	720	24.1	58			
	专业选修课	5.0	2.9	80	2.6				
合计		171.0	100	2990	100	118	28	78+（98）	171.0

注：机械结构有限元分析、特种加工技术、数字化设计与制造、工业机器人技术为必修课，按专业核心课统计学分。

## 九、有关说明

1. 文化素质教育系列讲座：8 次，1.0 学分，获取途径如下：

- (1) 参加学校组织的文化素质教育讲座，可以是 8 次不同的讲座，也可以是若干个系列讲座；
- (2) 参加外国语学院组织的中西历史比较、跨文化交际与英语学习、英美价值观、英美文学、美国教育体系等方面的文化素质教育讲座，可以是 8 次不同的讲座，也可以是若干个系列讲座；
- (3) 参加机电学院组织的关于机械方面的讲座，可以是 8 次不同的讲座，也可以是若干个系列

讲座。

2. 创新教育 2.0 学分，获取途径如下：

(1) 每参加 1 门创新研修课成绩合格者，得 1.0 学分；

(2) 选修机械产品创新设计及仿真课程（机电大一项目，一年级春），并通过一年级夏季学期的项目验收，获得 1.0 学分。选修机械创新设计与制作课程（机电大二项目，又称仿生机器人比赛，二年级春），并于二年级夏季学期通过项目验收，获得 1.0 学分；

(3) 参加创新创业训练计划项目结题者，得 2.0 学分（可为英语方面的，也可以是机械方面的）；

(4) 校级以上竞赛获三等奖以上者，得 2.0 学分（校级三等奖得创新学分应在设优秀奖的情况下生效）；

(5) 以第一或第二作者在核心以上级别学术期刊发表论文、译文或作品，得 2.0 学分；学生为第二作者时，第一作者必须是导师，或者任课教师；

(6) 参加相关学科（英语专业或机械专业）学术会议并提交书面报告者，每次 0.5 学分；

(7) 含一定技术含量的翻译，3000 汉字（或等额英语）的笔译并通过审核可得 1.0 学分，连续 2 小时的口译并提供证明可得 0.5 学分；英文戏剧表演中，剧本改编得 1.0 学分，主要演员 0.5 学分；

(8) 其他形式的创新活动视具体情况由专业审定。

3. 英语专业选修课要求选够 5.0 学分，推荐从大四秋季学期的 13 门英语选修课（共 23 学分）中选修，也可以从英语专业共 32 门（65 学分）的选修课系统中选修，原则上 8 人以下不开班，每班可设上限 25 人，达到 26 人应该分班。

4. 如果达到托福（TOEFL）纸考（on the paper-based test, or PBT）550 分，或机考（on the Internet-based Test, or IBT）80 分，雅思（IELTS）达到 6.5 分，可由学生提出申请，经专业审批，免修下一学期之后该科目（听说读写多选）所有相应的课程，不免试，计算成绩时不计算平时成绩。

如果达到托福（TOEFL）纸考（on the paper-based test, or PBT）500 分，或机考（on the Internet-based Test, or IBT）70 分，雅思（IELTS）达到 6.0 分，可由学生提出申请，经专业审批，免修大一学年该科目（听说读写多选）所有相应的课程，不免试，计算成绩时不计算平时成绩。

5. 对留学生，翻译课程不作为必修课程，可选等量学分的其它课程；二外可以为汉语。

6. 教学计划进程表中，后面标注“\*”的课程，为弹性课程，供有兴趣和精力充足的学生选修，也可不选，如果选修该类课程且考查合格，该门课程的成绩和学分将记录在成绩单中，如果考查不及格，可不记成绩不补考，该类课程不在要求的学时、学分之内。

7. 教学计划进程表中，考核栏中标注“√”的课程为考试课，未标注的课程为考查课，均按百分制计分。

8. 机械设计制造及自动化专业毕业设计周期为一年，在第五学年秋季学期开题，按 14.0 学分、14 周计毕业设计的工作量。

9. 五年级春季学期的机械设计制造及自动化专业任选课（见附表一）为弹性学分，推荐 4.0 学分，不做硬性要求。



# 俄语专业本科生培养方案

## 一、培养目标

本专业培养适应 21 世纪知识经济时代国民经济和社会发展需要的德、智、体、美全面发展的，具有扎实的俄语语言基础和比较广泛的科学文化知识以及具有创新精神和现代思维的高素质俄语人才，毕业后能在外事、经贸、文化、教育、新闻出版、科研、旅游等部门从事翻译、教学、管理及研究工作。

## 二、培养要求

毕业生应获得以下几方面的知识和能力：

1. 了解我国有关的方针、政策、法规；
2. 掌握语言学、文学及相关人文和科技方面的基础知识；
3. 具有扎实的俄语语言基础和较熟练的听、说、读、写、译能力；
4. 了解我国国情和对象国的社会与文化；
5. 具有较好的汉语表达能力和基本调研能力；
6. 具有一定的第二外国语的实际应用能力；
7. 掌握某一其它学科的专业基础知识；
8. 掌握文献检索、资料查询和计算机应用的基本方法，具有初步的科学研究和实际工作能力。

## 三、主干学科

外国语言文学。

## 四、专业主干课程

基础俄语、中级俄语、高级俄语、俄语实践语法、俄语视听说、俄语口语、口译、翻译实践、电视新闻、俄罗斯概况、俄罗斯文学、经贸俄语、科技俄语阅读等。

## 五、修业年限、授予学位及毕业学分要求

修业年限：四年。

授予学位：文学学士。

毕业学分要求：本专业学生应达到学校对本科毕业生提出的德、智、体、美等方面的要求，完成教学计划规定的全部课程的学习及实践环节训练，修满 185.0 学分，其中通识教育类课程 37.0 学分，专业教育类课程 123.0 学分，实践环节 25.0 学分，毕业设计（论文）答辩合格，方可准予毕业。

## 六、学年教学进程表

### 俄语专业第一学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC00000100	军训及军事理论		3.0	3 周	(10+10)			
	GC17000101	体育		1.0	30	30			
	GC16000100	思想道德修养与法律基础		2.0	34	30			4
	GC03000110	大学计算机 I		2.0	42	30		12	
	GN12000800	文科数学		3.5	56	56			(8)
	SD15200101	基础俄语 I	√	8.0	128	120			8
	SD15200401	俄语实践语法 I	√	2.0	32	30			2
	SD15200501	俄语口语 I	√	2.0	32	30			2
	SC15202000	俄语专业导论		1.0	20	12			8
			小计	24.5	374+3 周	338+ (20)		12	24+ (8)
春季	GC17000102	体育		1.0	30	30			
	GC16000200	中国近现代史纲要	√	2.0	32	28			4
	GN11000150	物理专题		2.0	30	30			
	SD15200102	基础俄语 II	√	8.0	128	120			8
	SD15200601	俄语视听说 I		4.0	64	60			4
	SD15200502	俄语口语 II	√	2.0	32	30			2
	SD15200402	俄语实践语法 II	√	2.0	32	30			2
			小计	21.0	348	328			20
夏季	SP00000100	大一年度项目	选修	2.0	2 周				
	GH00000001	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	G000000001	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000002	全校任选课		1.0	20	20			
			小计	3.0	60	60			
备注	参加大一年度项目，并通过结题验收，获得的学分可作为创新学分。								

## 俄语专业第二学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC17000103	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000300	毛泽东思想和中国特色 社会主义理论体系概论	√	4.0	60	48			12
	GC15110201	英语二外（高起点）I	}二选一	1.5	40	32			8
	GC15110101	英语二外（零起点）I		1.5	40	32			8
	GN07000110	化学专题		1.5	24	24			
	SD15200103	基础俄语 III	√	8.0	128	120			8
	SD15200602	俄语视听说 II	√	4.0	64	60			4
	SD15200503	俄语口语 III		2.0	32	30			2
	SD15200403	俄语实践语法 III	√	2.0	32	30			2
	SC15200701	俄罗斯概况 I		2.0	32	30			2
		小计		25.5	427	389			38+ (15)
春季	GC17000104	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000400	马克思主义基本原理		3.0	48	40			8
	GC15110202	英语二外（高起点）II	}二选一	1.5	40	32			8
	GC15110102	英语二外（零起点）II		1.5	40	32			8
	SD15200104	基础俄语 IV	√	8.0	128	120			8
	SD15200603	俄语视听说 III	√	4.0	64	60			4
	SD15200504	俄语口语 IV	√	2.0	32	30			2
	SD15200404	俄语实践语法 IV		2.0	32	30			2
	SC15200801	科技俄语阅读 I		2.0	32	30			2
	SC15200702	俄罗斯概况 II	√	2.0	32	30			2
	GH00000002	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
		小计		26.0	443	407			36+ (15)
夏季	GQ00000201	文化素质教育系列讲座		0.5	4次				
	GH00000003	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000004	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	G000000003	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000004	全校任选课		1.0	20	20			
		小计		4.5	80	80			
备注									

## 俄语专业第三学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC15110203	英语二外（高起点）III	}	1.5	40	32			8
	GC15110103	英语二外（零起点）III		1.5	40	32			8
	SD15200505	俄语口语 V		2.0	32	30			2
	SD15200201	中级俄语 I	√	8.0	128	120			8
	SD15200604	俄语视听说 IV	√	4.0	64	60			4
	SC15200901	经贸俄语 I		2.0	32	30			2
	SC15200802	科技俄语阅读 II		2.0	32	30			2
	SC15201001	报刊选读 I	√	2.0	32	30			2
	SC15201301	俄罗斯文学 I	√	2.0	32	30			2
		小计		23.5	392	362			30
春季	GC15110204	英语二外（高起点）IV	}	1.5	40	32			8
	GC15110104	英语二外（零起点）IV		1.5	40	32			8
	SD15200202	中级俄语 II	√	8.0	128	120			8
	SD15200605	俄语视听说 V	√	2.0	32	30			2
	SC15200902	经贸俄语 II	√	2.0	32	30			2
	SC15200803	科技俄语阅读 III		2.0	32	30			2
	SC15201002	报刊选读 II		2.0	32	30			2
	SC15201100	口译	√	2.0	32	30			2
	SC15201302	俄罗斯文学 II		2.0	32	30			2
		小计		21.5	360	332			28
夏季	SP15201600	认识实习		2.0	2 周				
	GQ00000202	文化素质教育系列讲座		0.5	4 次				
		小计		2.5	2 周				
备注									

### 俄语专业第四学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	SD15200300	高级俄语	√	4.0	64	60			4
	SD15200606	俄语视听说 VI		2.0	32	30			2
	SC15201200	翻译实践	√	4.0	64	60			4
	SC15200804	科技俄语阅读 IV	√	2.0	32	30			2
	SE15201400	电视新闻	}二选一	2.0	32	30			2
	SE15201500	俄语写作		2.0	32	30			2
		小计		14.0	224	210			14
春季	SP15201800	毕业实习		2.0	2 周				
	SP15201900	毕业设计（论文）		15.0	15 周				
		小计		17.0	17 周				

#### 七、实践性教学环节统计表

课程名称	学分	实践训练（周）
军训及军事理论	3.0	3 周
文化素质教育系列讲座	1.0	8 次
认识实习	2.0	2 周
毕业实习	2.0	2 周
毕业设计（论文）	15.0	15 周
创新教育	2.0	
合计	25.0	22 周

#### 八、课程设置及学时学分比例表

课程 大类	课程类别	学分	%	学时	%	上机 (学时)	实验 (学时)	课外 辅导 (学时)	学分 合计
通识教育类	公共基础课	22.0	13.8	466	17.2	12		60+ (30)	37.0
	数学与自然科学基础课	7.0	4.4	110	4.1			(8)	
	人文与社会科学限选课	4.0	2.5	80	2.9				
	全校任选课	4.0	2.5	80	2.9				
专业教育类	学科基础课	90.0	56.2	1440	53.2			90	123.0
	专业核心课	31.0	19.4	500	18.5			38	
	专业选修课	2.0	1.2	32	1.2			2	
合计		160.0	100	2708	100	12		190+ (38)	160.0

## 九、有关说明

### 1. 创新教育

为了调动学生学习的主动性和积极性，利于学生的个性发展，增强学生的创新意识，提高学生的专业综合素质和语言实际应用能力，设立创新教育学分。创新教育学分是本科生获得毕业资格的必要条件。学生应在第三学年夏季学期修满 2.0 学分。评定创新学分的基本原则是：学生的创新活动是否有利于综合能力的提高，是否有利于合作精神的培养，是否有利于竞争能力的加强。

创新教育学分获取途径如下：

#### (1) 学术论文

学生在校期间在校级及校级以上学术刊物上发表论文一篇得 2.0 学分。

#### (2) 学科竞赛

学生在校期间在参加与学科有关的各类竞赛中获国家级及省级二等奖以上得 2.0 学分，获校級一等奖得 1.0 学分，二等奖得 0.5 学分。

#### (3) 俄语报纸

学生自主办俄语报纸一期得 0.5 学分。

#### (4) 发表译作

学生翻译各类文章、小说、戏剧等字数在 3000 以上并公开发表者得 2.0 学分。

#### (5) 专业讲座

聘请俄罗斯和我国著名学者来学校讲学，每听一次学生可得 1.0 学分。

#### (6) 科研及教材

学生在高年级协助教师进行各类科研项目研究或编写各类教材及教学辅助教材者得 1.0 学分。

#### (7) 创新研修课

选修校级创新研修课或创新实验课，课程考核合格，可获得相应的学分。

#### (8) 大一年度项目

参加大一年度项目，并通过结题验收，可获得相应的学分。

### 2. 文化素质教育系列讲座

为全面提高学生的综合素质，拓展知识、扩大视野，学生在校期间必须修读文化素质教育系列讲座课程。文化素质教育系列讲座课程是本科生获得毕业资格的必要条件。学生在四年内需累计听取面向全校本科生的文化素质教育系列讲座 8 次，得 1.0 学分。具体作法如下：

(1) 学生听取的文化素质教育系列讲座须由本科生院在网上发布信息，否则无效。

(2) 每个学生听讲座的次数记载方式须按外国语学院的有关规定进行。

(3) 学生毕业前，外国语学院将不合格的学生名单报到教务处注册中心。

# 俄语—飞行器设计与工程专业本科生培养方案

## 一、培养目标

本专业培养适应 21 世纪知识经济时代国民经济和社会发展需要的德、智、体、美全面发展的，具有扎实的俄语语言基础和飞行器设计与工程知识以及具有创新精神和现代思维的高素质俄语—飞行器设计与工程交叉学科知识的人才，毕业后能在航空航天、外事、经贸、文化、教育、新闻出版、科研、旅游等部门从事翻译、教学、管理及研究工作。

## 二、培养要求

毕业生应获得以下几方面的知识和能力：

1. 了解我国有关的方针、政策、法规；
2. 掌握语言学、文学及相关人文和科技方面的基础知识；
3. 具有扎实的俄语语言基础和较熟练的听、说、读、写、译能力；
4. 了解我国国情和对象国的社会与文化；
5. 具有坚实的自然科学基础，掌握本专业领域所必需的基础理论和实验技能；
6. 具有航天环境模拟与控制系统设计的基本能力；
7. 具有独立获取知识的能力以及较高的综合素质，并具有创新意识及新技术的研究与开发的初步能力；
8. 掌握文献检索、资料查询和计算机应用的基本方法，具有一定实验设计、创造实验条件，归纳整理、分析实验结果，撰写论文，参与学术交流的能力。

## 三、主干学科

外国语言文学、航空宇航科学与技术。

## 四、专业主干课程

**俄语专业**主干课程有基础俄语、中级俄语、高级俄语、俄语实践语法、俄语视听说、俄语口语、口译、翻译实践、俄罗斯概况、俄罗斯文学、经贸俄语、报刊选读、科技俄语阅读等。

**飞行器设计与工程专业**主干课程有工科数学分析、代数与几何、材料力学、理论力学、机械设计基础、自动控制原理、计算机辅助设计、导弹飞行力学、航天器轨道动力学、航天器姿态动力学与控制、航天器总体设计、航天器结构设计、导弹及火箭总体设计、导弹及火箭结构设计、导弹制导控制系统设计等。

## 五、修业年限、授予学位及毕业学分要求

修业年限：四年+一年。

授予学位：文学学士和工学学士。

毕业学分要求：本专业学生应达到学校对本科毕业生提出的德、智、体、美等方面的要求，完成教学计划规定的全部课程的学习及实践环节训练，修满 269.5 学分，其中通识教育类课程 55.5 学分，专业教育类课程 172.0 学分，实践环节 42.0 学分，毕业设计（论文）答辩合格，方可准予毕业。

## 六、学年教学进程表

### 俄语—飞行器设计与工程专业第一学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC00000100	军训及军事理论		3.0	3 周	(10+10)			
	GC17000101	体育		1.0	30	30			
	GC16000100	思想道德修养与法律基础		2.0	34	30			4
	GC03000110	大学计算机 I		2.0	42	30		12	
	GN12000121	工科数学分析	√	5.0	84	84			(6)
	GN12000220	代数与几何	√	3.5	56	56			(4)
	GN07000130	大学化学 II		3.0	48	30	18		
	SD15200101	基础俄语 I	√	8.0	128	120			8
	SD15200401	俄语实践语法 I	√	2.0	32	30			2
	SD15200501	俄语口语 I	√	2.0	32	30			2
	SC15202000	俄语专业导论		1.0	20	12			8
	小计			32.5	506+3 周	452+ (20)	18	12	24+ (10)
春季	GC17000102	体育		1.0	30	30			
	GC16000200	中国近现代史纲要	√	2.0	32	28			4
	GN12000122	工科数学分析	√	5.0	84	84			(6)
	GN11000121	大学物理 II	√	5.0	80	80			(5)
	SD03000510	C 语言程序设计 I		3.5	54	30		24	
	SD08000130	工程制图基础		3.5	64	48		16	(48)
	SD15200102	基础俄语 II	√	8.0	128	120			8
	SD15200601	俄语视听说 I		4.0	64	60			4
	SD15200502	俄语口语 II	√	2.0	32	30			2
	SD15200402	俄语实践语法 II	√	2.0	32	30			2
	小计			36.0	600	540		40	20+ (59)
夏季	SP00000100	大一年度项目	选修	2.0	2 周				
	GH00000001	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000002	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	G000000001	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000002	全校任选课		1.0	20	20			
	小计			4.0	80	80			
备注	参加大一年度项目，并通过结题验收，获得的学分可作为创新学分。								



## 俄语—飞行器设计与工程专业第二学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC17000103	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000300	毛泽东思想和中国特色 社会主义理论体系概论	√	4.0	60	48			12
	GN11000122	大学物理 II	√	4.0	64	64			(3)
	SD18000120	理论力学 II	√	4.0	70	66		4	
	SD18000200	工程力学实验(理力)		0.5	6		6		
	SD15200103	基础俄语 III	√	8.0	128	120			8
	SD15200602	俄语视听说 II	√	4.0	64	60			4
	SD15200503	俄语口语 III		2.0	32	30			2
	SD15200403	俄语实践语法 III	√	2.0	32	30			2
	SC15200701	俄罗斯概况 I		2.0	32	30			2
		小计		31.0	503	463	6	4	30+ (18)
春季	GC17000104	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000400	马克思主义基本原理		3.0	48	40			8
	SD18000310	材料力学 I	√	4.0	64	64			(16)
	SD18000400	工程力学实验(材力)		0.5	12		12		
	SD15200104	基础俄语 IV	√	8.0	128	120			8
	SD15200603	俄语视听说 III	√	4.0	64	60			4
	SD15200504	俄语口语 IV	√	2.0	32	30			2
	SD15200404	俄语实践语法 IV		2.0	32	30			2
	SC18200200	航天技术概论		1.5	24	20	4		
	SC15200801	科技俄语阅读 I		2.0	32	30			2
	SC15200702	俄罗斯概况 II	√	2.0	32	30			2
		小计		29.5	483	439	16		28+ (31)
夏季	GQ00000201	文化素质教育系列讲座		0.5	4 次				
	GH00000003	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000004	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	G000000003	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000004	全校任选课		1.0	20	20			
		小计		4.0	80	80			
备注									

## 俄语—飞行器设计与工程专业第三学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC15110201	英语二外（高起点）I	}	1.5	40	32			8
	GC15110101	英语二外（零起点）I		1.5	40	32			8
	SD04000120	自动控制原理 II	√	4.0	64	54	10		
	SD08000810	机械设计基础 I	√	4.5	72	62	10		(8)
	SD15200201	中级俄语 I	√	8.0	128	120			8
	SD15200604	俄语视听说 IV	√	4.0	64	60			4
	SD15200505	俄语口语 V		2.0	32	30			2
	SC15200901	经贸俄语 I		2.0	32	30			2
	SC15200802	科技俄语阅读 II		2.0	32	30			2
	SC15201001	报刊选读 I	√	2.0	32	30			2
	SC15201301	俄罗斯文学 I	√	2.0	32	30			2
			小计	32.0	528	478	20		30+ (8)
春季	GC15110202	英语二外（高起点）II	}	1.5	40	32			8
	GC15110102	英语二外（零起点）II		1.5	40	32			8
	SD18200100	航天器轨道动力学（双语）	√	2.0	36	36			
	SD18200200	航天器姿态动力学与控制	√	3.5	54	54			
	SD18200300	导弹飞行力学（双语）		2.5	40	40			
	SD15200202	中级俄语 II	√	8.0	128	120			8
	SD15200605	俄语视听说 V	√	2.0	32	30			2
	SC15200902	经贸俄语 II	√	2.0	32	30			2
	SC15200803	科技俄语阅读 III		2.0	32	30			2
	SC15201002	报刊选读 II		2.0	32	30			2
	SC15201100	口译	√	2.0	32	30			2
	SC15201302	俄罗斯文学 II		2.0	32	30			2
			小计	29.5	490	462			28
夏季	SP15201600	认识实习		2.0	2 周				
	GQ00000202	文化素质教育系列讲座		0.5	4 次				
			小计	2.5	2 周				
备注									

**俄语—飞行器设计与工程专业第四学年教学进程表**

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC15110203	英语二外（高起点）III	}	二选一	1.5	40	32		8
	GC15110103	英语二外（零起点）III			1.5	40	32		8
	SD15200300	高级俄语	√	4.0	64	60			4
	SD15200606	俄语视听说 VI		2.0	32	30			2
	SC18200300	计算机辅助设计		1.0	20	20			
	SC15201200	翻译实践	√	4.0	64	60			4
	SC15200804	科技俄语阅读 IV	√	2.0	32	30			2
	SE15201400	电视新闻	}	二选一	2.0	32	30		2
	SE15201500	俄语写作			2.0	32	30		2
	小计			16.5	284	262			22
春季	GC15110204	英语二外（高起点）IV	}	二选一	1.5	40	32		8
	GC15110104	英语二外（零起点）IV			1.5	40	32		8
	SD18200400	远程火箭弹道学及制导方法		3.0	48	48			
	SP15201800	毕业实习		2.0	2 周				
	SP15201900	毕业设计（论文）		15.0	15 周				
	小计			21.5	88+17 周	80			8
夏季	SP18200400	生产、毕业实习		3.0	3 周				
	小计			3.0	3 周				
备注									

**俄语—飞行器设计与工程专业第五学年教学进程表**

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	SC18200800	航天器结构设计	√	2.0	32	32			
	SC18201100	航天器总体设计	√	2.0	32	32			
	SC18201200	导弹及火箭总体设计		2.5	40	40			
	SC18201300	导弹制导控制系统设计		1.5	26	22	4		
	SC18201500	导弹及火箭结构设计		3.0	50	48	2		
	SP18200200	计算机辅助设计课程设计		2.0	2 周				
	小计			13.0	180+2 周	174	6		
春季	SP18200300	毕业设计（论文）		12.0	12 周				
	小计			12.0	12 周				
备注									

## 七、实践性教学环节统计表

课程名称	学分	实践训练（周）
军训及军事理论	3.0	3 周
文化素质教育系列讲座	1.0	8 次
认识实习（俄语）	2.0	2 周
毕业实习（俄语）	2.0	2 周
毕业设计（论文）（俄语）	15.0	15 周
生产、毕业实习（航天）	3.0	3 周
计算机辅助设计课程设计	2.0	2 周
毕业设计（论文）（航天）	12.0	12 周
创新教育	2.0	
合计	42.0	39 周

## 八、课程设置及学时学分比例表

课程 大类	课程类别	学分	%	学时	%	上机 (学时)	实验 (学时)	课外 辅导 (学时)	学分 合计
通识 教育类	公共基础课	22.0	9.7	466	12.2	12		60+ (30)	55.5
	数学与自然科学基础课	25.5	11.2	416	10.9		18	(24)	
	人文与社会科学限选课	4.0	1.7	80	2.1				
	全校任选课	4.0	1.7	80	2.1				
专业 教育类	学科基础课	125.5	55.2	2024	53.0	44	38	90+ (72)	172.0
	专业核心课	44.5	19.6	724	18.9		10	38	
	专业选修课	2.0	0.9	32	0.8			2	
合计		227.5	100	3822	100	56	66	190+ (126)	227.5

## 九、有关说明

### 1. 创新教育

为了调动学生学习的主动性和积极性，利于学生的个性发展，增强学生的创新意识，提高学生的专业综合素质和语言实际应用能力，设立创新学分。创新学分是本科生获得毕业资格的必要条件。学生应在第三学年夏季学期修满 2.0 学分。评定创新学分的基本原则是：学生的创新活动是否有利于综合能力的提高，是否有利于合作精神的培养，是否有利于竞争能力的加强。

创新教育学分获取途径如下：

#### (1) 学术论文

学生在校期间在校级及校级以上学术刊物上发表论文一篇得 2.0 学分。

(2) 学科竞赛

学生在校期间在参加与学科有关的各类竞赛中获国家级及省级二等奖以上得 2.0 学分，获校级一等奖得 1.0 学分，二等奖得 0.5 学分。

(3) 俄语报纸

学生自主办俄语报纸一期得 0.5 学分。

(4) 发表译作

学生翻译各类文章、小说、戏剧等字数在 3000 以上并公开发表者得 2.0 学分。

(5) 专业讲座

聘请俄罗斯和我国著名学者来学校讲学。每听一次学生可得 1.0 学分。

(6) 科研及教材

学生在高年级协助教师进行各类科研项目研究或编写各类教材及教学辅助教材者得 1.0 学分。

(7) 创新研修课

选修校级创新研修课或创新实验课，课程考核合格，可获得相应的学分。

(8) 大一年度项目

参加大一年度项目，并通过结题验收，可获得相应的学分。

## 2. 文化素质教育系列讲座

为全面提高学生的综合素质，拓展知识、扩大视野，学生在校期间必须修读文化素质教育系列讲座课程。文化素质教育系列讲座课程是本科生获得毕业资格的必要条件。学生在四年内需累计听取面向全校本科生的文化素质教育系列讲座 8 次，得 1.0 学分。具体作法如下：

(1) 学生听取的文化素质教育系列讲座须由本科生院在网上发布信息，否则无效。

(2) 每个学生听讲座的次数记载方式须按外国语学院的有关规定进行。

(3) 学生毕业前，外国语学院将不合格的学生名单报到教务处注册中心。

# 日语专业本科生培养方案

## 一、培养目标

本专业培养具有扎实的日语语言基础、良好的英语语言和汉语语言功底及文化修养，掌握一定的日语语言、日本文学、日本文化和翻译方面的理论知识和研究方法、人文或自然科学某一领域专业基础知识；能熟练地运用所学专业知识和理论在外事、教育、科研、经贸、文化、新闻出版、旅游等部门从事翻译、教学、实务、管理等实践工作的应用型优秀日语专业人才，或从事相关领域研究的研究型高级日语专门人才。

## 二、培养要求

本专业学生主要学习有关日本语言、日本文学、日本文化和翻译方面的基础理论和基本知识，在听、说、读、写、译等方面受到全面训练。

毕业生应获得以下几方面的知识和能力：

1. 了解我国有关的方针、政策、法规；
2. 了解我国国情和对象国的社会和文化；
3. 具有良好的英语语言和汉语语言功底及文化修养；
4. 具有扎实的日语语言基础和熟练的听、说、读、写、译等方面的能力；
5. 掌握一定的日语语言、日本文学、日本文化和翻译等方面的理论知识和研究方法；
6. 掌握语言学、文学及相关人文或自然科学某一领域的专业基础知识；
7. 掌握文献检索、资料查询及运用现代信息技术获得相关信息的基本方法，具有一定的科学研究和实际工作能力。

## 三、主干学科

外国语言文学。

## 四、专业主干课程

基础日语、高级日语、日语视听说、高级日语视听说、日语口语、日语泛读、日语基础写作、日语应用写作、日语口译、日语翻译基础、日语翻译实践、日本概况、日本文学史、日本文学作品选读、日语语音学、日语词汇学等。

## 五、修业年限、授予学位及毕业学分要求

修业年限：四年。

授予学位：文学学士。

毕业学分要求：本专业学生应达到学校对本科毕业生提出的德、智、体、美等方面的要求，完成教学计划规定的全部课程的学习及实践环节训练，修满 183.0 学分，其中通识教育类课程 37.0 学分，专业教育类课程 121.0 学分，实践环节 25.0 学分，毕业设计（论文）答辩合格，方可准予毕业。

## 六、学年教学进程表

### 日语专业第一学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC00000100	军训及军事理论		3.0	3 周	(10+10)			
	GC17000101	体育		1.0	30	30			
	GC16000100	思想道德修养与法律基础		2.0	34	30			4
	GC03000110	大学计算机 I		2.0	42	30		12	
	GN12000800	文科数学		3.5	56	56			(8)
	SD15300201	基础日语 I	√	9.0	144	138			6
	SD15300301	日语视听说 I	√	2.0	32	30			2
	SC15300100	日语专业导论		1.0	20	12			8
			小计	23.5	358+3 周	326+ (20)		12	20+ (8)
春季	GC17000102	体育		1.0	30	30			
	GC16000200	中国近现代史纲要	√	2.0	32	28			4
	GN11000150	物理专题		2.0	30	30			
	SD15300202	基础日语 II	√	9.0	144	138			6
	SD15300302	日语视听说 II	√	4.0	64	60			4
	SD15300401	日语口语 I	√	2.0	32	30			2
			小计	20.0	332	316			16
夏季	SP00000100	大一年度项目	选修	2.0	2 周				
	GH00000001	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000002	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	G000000001	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000002	全校任选课		1.0	20	20			
			小计	6.0	80+2 周	80			
备注									

## 日语专业第二学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC17000103	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000300	毛泽东思想和中国特色 社会主义理论体系概论	√	4.0	60	48			12
	GC15110201	英语二外（高起点）I	}二选一	1.5	40	32			8
	GC15110101	英语二外（零起点）I		1.5	40	32			8
	GN07000110	化学专题		1.5	24	24			
	SD15300203	基础日语 III	√	9.0	144	138			6
	SD15300303	日语视听说 III	√	4.0	64	60			4
	SD15300402	日语口语 II	√	2.0	32	30			2
		小计		22.5	379	347			32+ (15)
春季	GC17000104	体育		0.5	15	15			(15)
	GC16000400	马克思主义基本原理	√	3.0	48	40			8
	GC15110202	英语二外（高起点）II	}二选一	1.5	40	32			8
	GC15110102	英语二外（零起点）II		1.5	40	32			8
	SD15300204	基础日语 IV	√	7.5	120	112			8
	SD15300304	日语视听说 IV	√	4.0	64	60			4
	SD15300403	日语口语 III		2.0	32	30			2
	SD15300501	日语基础写作 I	√	2.0	32	30			2
	SC15300601	日语泛读 I	√	2.0	32	30			2
	SC15300700	日语语音学		2.5	40	30			10
		小计		25.0	423	379			44+ (15)
夏季	GH00000003	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	GH00000004	人文与社会科学限选课		1.0	20	20			
	SP15302400	认识实习		2.0	2 周				
	IR15302700	创新研修课	选修	2.0	40	20			20
		小计		4.0	40+2 周	40			
备注									



## 日语专业第三学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	GC15110203	英语二外（高起点）III	}	二选一	1.5	40	32		8
	GC15110103	英语二外（零起点）III			1.5	40	32		8
	SD15300305	日语视听说 V	√	2.0	32	30			2
	SD15300502	日语基础写作 II		2.0	32	30			2
	SD15300404	日语口语 IV		2.0	32	30			2
	SC15300801	高级日语 I	√	6.0	96	90			6
	SC15300602	日语泛读 II		2.0	32	30			2
	SC15300901	日本概况 I	√	2.0	32	30			2
	SC15301100	日语词汇学	√	2.5	40	32			8
	SC15301000	日本文学史	√	2.5	40	30			10
		小计		22.5	376	334			42
春季	GC15110204	英语二外（高起点）IV	}	二选一	1.5	40	32		8
	GC15110104	英语二外（零起点）IV			1.5	40	32		8
	SC15300802	高级日语 II	√	6.0	96	90			6
	SC15301201	高级日语视听说 I		2.0	32	30			2
	SC15301300	日语翻译基础	√	2.0	32	30			2
	SC15301401	日语应用写作 I		1.0	16	14			2
	SC15300902	日本概况 II		2.0	32	30			2
	SC15300603	日语泛读 III	√	2.0	32	30			2
	SC15301700	科技日语	√	2.5	40	30			10
	SC15301600	日语应用语法		2.5	40	30			10
	SC15301500	日本文学作品选读	√	2.5	40	30			10
		小计		24.0	400	346			54
夏季	G000000003	全校任选课		1.0	20	20			
	G000000004	全校任选课		1.0	20	20			
	IR15302700	创新研修课	选修	2.0	40	20			20
		小计		4.0	80	60			20
备注									

## 日语专业第四学年教学进程表

学期	课程编码	课 程 名 称	考核 方式	学分	学 时 分 配				
					总学时	讲课	实验	上机	课外辅导
秋季	SC15302000	日语口译	√	2.5	40	32			8
	SC15301900	日语翻译实践		2.5	40	32			8
	SC15301402	日语应用写作 II		1.0	16	14			2
	SC15302300	经贸日语	√	2.5	40	32			8
	SC15301202	高级日语视听说 II		2.0	32	30			2
	SC15301800	日本文化专题讲座		2.5	40	30			10
	SE15302100	日语古语法及古诗文鉴赏	}二选一	2.5	40	32			8
	SE15302200	日文报刊选读		2.5	40	32			8
		小计		15.5	248	202			46
春季	SP15302500	毕业实习		2.0	2 周				
	SP15302600	毕业论文		15.0	15 周				
		小计		17.0	17 周				
备注									

### 七、实践性教学环节统计表

课程名称	学分	实践训练(周)
军训及军事理论	3.0	3 周
文化素质教育讲座	1.0	8 次
创新教育	2.0	
认识实习	2.0	2 周
毕业实习	2.0	2 周
毕业论文	15.0	15 周
合计	25.0	22 周

## 八、课程设置及学时学分比例表

课程 大类	课程类别	学分	%	学时	%	上机 (学时)	课外 辅导 (学时)	学分 合计
通识教育类	公共基础课	22.0	13.9	466	17.4	12	60+ (30)	37.0
	数学与自然科学基础课	7.0	4.5	110	4.1		(8)	
	人文与社会科学限选课	4.0	2.5	80	3.0			
	全校任选课	4.0	2.5	80	3.0			
专业教育类	学科基础课	62.5	39.6	1000	37.4		54	121.0
	专业核心课	56.0	35.4	900	33.6		132	
	专业选修课	2.5	1.6	40	1.5		8	
合计		158.0	100	2676	100	12	254+ (38)	158.0

## 九、有关说明

1. 文化素质教育系列讲座要求学生至少选听 8 次，最后统一记录 1.0 学分。

文化素质教育系列讲座是本科生获得毕业资格的必要条件。具体作法如下：

(1) 学生听取的文化素质教育系列讲座须由本科生院在网上发布信息，否则无效。

(2) 每个学生听讲座的次数记载方式须按外国语学院的有关规定进行。

(3) 学生毕业前，外国语学院将不合格的学生名单报到教务处注册中心。

2. 创新教育 2.0 学分，除夏季学期集中获取以外，以下途径亦可获取相应学分：

(1) 校级以上日语竞赛中获奖者得 2.0 学分；

(2) 参加相关学科（日语专业或第二学位）学术会议并提交书面报告者，每次 0.5 学分；

(3) 以第一或第二作者在学术期刊上发表与本专业相关的论文得 2.0 学分；

(4) 日文戏剧表演中，剧本改编得 1.0 学分（限 2 人），主要演员 0.5 学分；

(5) 含一定技术含量的翻译，3000 汉字（或等额日语）的笔译可得 2.0 学分，连续 2 小时的口译可得分 1.0 学分；其他形式的创新活动视具体情况由专业审定；

(6) 学生在高年级协助教师进行各类科研项目研究或编写各类教材及教学辅助教材者得 1.0 学分。